

EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2006/2115(INI)

22.11.2006

UDTALELSE

fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

til Udenrigsudvalget

om Rumæniens tiltrædelse
(2006/2115(INI))

Rådgivende ordfører: Kinga Gál

PA_NonLeg

FORSLAG

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender opfordrer Udenrigsudvalget, som er korresponderende udvalg, til at indarbejde følgende forslag i det beslutningsforslag, det vedtager:

1. bemærker med tilfredshed, at der er sket omfattende forbedringer i Rumænien inden for retlige og indre anliggender siden Kommissionens overvågningsrapporter om status i forberedelserne til EU-medlemskab i Bulgarien og Rumænien fra maj 2006;
2. bemærker på trods af Rumæniens seriøse bestræbelser i de seneste måneder på at opfylde EU's tiltrædelseskriterier, at der på visse områder stadig ikke er sket fuldt ud tilfredsstillende fremskridt, og opfordrer indtrængende Rumænien til at træffe øjeblikkelige foranstaltninger til at afbøde disse mangler; mener, at det ikke er tilstrækkeligt kun at vedtage en lovgivningsmæssig ramme, men at vedtagelsen bør følges op af en hensigtsmæssig gennemførelse på alle planer;
3. opfordrer Rumæniens regering og myndigheder til i fuld udstrækning at benytte de resterende måneder før tiltrædelsen til ufortøvet at opfylde alle de indgåede forpligtelser og fortsætte disse bestræbelser efter tiltrædelsen for at opnå konkrete resultater, især inden for følgende områder:
 - det er nødvendigt, at Rumænien fortsætter i samme tempo med gennemførelsen af de juridiske reformer for at sikre yderligere håndgribelige resultater, gennemsigtighed og effektivitet inden for retsvæsenet, især ved at øge det øverste retsråds kapacitet og ansvar; det er nødvendigt med yderligere fremskridt for at sikre en fuldstændig konsekvent fortolkning og anvendelse af loven inden for alle domstole; følgerne af de nye retsplejeregler inden for civil- og strafferet bør overvåges; de forvaltningsmæssige mangler inden for det offentlige ministerium bør udbedres;
 - inden for offentlig administration bør nøddekreter begrænses til usædvanlige omstændigheder og erstattes af love for at bevare parlamentets lovgivningsmæssige og kontrollerende rolle og sikre, at valgloven ikke giver mulighed for forskelsbehandling;
 - det er nødvendigt, at Rumænien fortsætter sine bestræbelser på at bekæmpe korrupsion, især på lokalt plan, for at vise, at de positive fremskridt, der allerede er sket, er bæredygtige og uigenkaldelige;
 - det er nødvendigt med fortsatte foranstaltninger til at iværksætte det integrerede grænseforvaltningssystem, videreføre gennemførelsen af den lovgivningsmæssige ramme for bekæmpelse af hvidvaskning af penge samt lette den sociale reintegration af ofrene for menneskehandel; det er også nødvendigt at bekæmpe mishandling ved arrestationer og i fængsler og gennemføre streng overvågning af anvendelsen af den lovgivningsmæssige ramme, herunder den nye straffelov og den nye strafferetsplejelov;
 - hvad angår beskyttelse af børn, bør behandlingen af handicappede og

sundhedssystemet for psykisk syge, fremme af tjenesteydelser af god kvalitet og øget adgang til undervisning og beskæftigelse prioriteres for at forbedre levevilkårene for og behandlingen af børn og sådanne personer i deres dagligliv,

- hvad angår tilbagegivelse af ejendom, som blev konfiskeret under det kommunistiske styre, er det nødvendigt, at Rumænien fremskynder behandlingen af fordringer i denne forbindelse; det er nødvendigt med større politisk vilje med hensyn til tilbagegivelse af ejendom, især hvad angår kirkens og samfundets ejendom, for at undgå, at man blokeres allerede på lovgivningsstadiet; det er nødvendigt at oprette en fungerende ejendomsfond for at nå dette mål;
4. anerkender de betydningsfulde fremskridt, der er opnået i Rumænien i forbindelse med beskyttelse af børn, men gentager, at det er bekymret over det høje antal børn, der hvert år efterlades, i mange tilfælde på børnehospitaler, og som er usynlige juridisk set og derfor yderst sårbare i forbindelse med menneskehandel; opfordrer indtrængende de rumænske myndigheder til at træffe de nødvendige foranstaltninger, der skal sikre en systematisk registrering af fødsler; mener, at alle efterladte børn har ret til at få mulighed for at leve i en familie, og opfordrer de rumænske myndigheder til om muligt at give tilladelse til internationale adoptioner i overensstemmelse med Haag-konventionen om beskyttelse af børn og om samarbejde i forbindelse med international adoption; gentager sine tidligere opfordringer om, at sagerne i forbindelse med 1092 efterladte børn, som der er blevet indgivet adoptionsansøgning om, løses i børnenes interesse og under hensyntagen til de bånd, der er blevet knyttet mellem disse børn og deres fremtidige adoptivfamilier:
5. opfordrer den rumænske regering til at træffe yderligere skridt til beskyttelse af mindretalssamfund, eftersom det i Kommissionens overvågningsrapport fra september 2006 hedder, at der kun kan konstateres begrænset fremskridt på dette område, og eftersom gennemførelsen heraf ikke er fuldt ud tilfredsstillende; bemærker, at der i Kommissionens rapport henvises til, at Det Europæiske Overvågningscenter for Racisme og Fremmedhad (EUMC - det forventede fremtidige EU-agentur for grundlæggende rettigheder) vil fortsætte sin overvågning efter Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse i forbindelse med bekæmpelse af racisme og dertil knyttet forskelsbehandling og med hensyn til støtte til positiv integrering af mindretalssamfund; bemærker i denne forbindelse:
- at lovforslaget om de nationale mindretals status, som er under behandling i det rumænske parlament, bør vedtages hurtigst muligt i overensstemmelse med de relevante europæiske normer og i en form, som de nationale mindretal kan acceptere samtidig med, at der gives garanti for bevarelse, udvikling og tilkendegivelse af de nationale mindretals etniske, kulturelle, sproglige og religiøse identitet;
 - at det med hensyn til situationen for mindretallet af romaer er nødvendigt at træffe yderligere foranstaltninger for at forbedre deres levevilkår, ophæve adskillelsen i forbindelse med deres bosættelser og fremme lige adgang til beskæftigelse gennem konsekvent gennemførelse af politikker til bekæmpelse af forskelsbehandling for at forbedre adgangen til arbejdsmarkedet; bemærker endvidere, at der måneder forud for tiltrædelsen fortsat rapporteres om særlige tilfælde af institutionel vold mod og

angreb på romaer, som f.eks. politirazziaer, hvilket bør undersøges af de ansvarlige myndigheder; bemærker også, at det er nødvendigt med yderligere foranstaltninger for at forbedre lige adgang til kvalitetsbetonet undervisning uden forskelsbehandling og til sundhedsforsorg;

- at der, hvad angår det ungarske mindretal, bør træffes yderligere foranstaltninger, hvilket Europa-Parlamentet har anmodet om i sine tidligere beslutninger for at sikre, at dette mindretal beskyttes i overensstemmelse med principperne om subsidiaritet, kulturelt selvstyre og administrativt selvstyre, idet sidstnævnte finder anvendelse på alle borgere og lokalsamfund uden skelnen til etniske årsager; bemærker endvidere, at de rumænske myndigheder i fuld udstrækning bør støtte det ungarske mindretals adgang til højere uddannelse ved at stille de nødvendige finansielle midler til rådighed;
- 6. opfordrer Kommissionen til både før og efter tiltrædelsen nøje at overvåge, om Rumænien opfylder sine forpligtelser, hvad angår beskyttelse af mindretal;
- 7. glæder sig over, at Kommissionen har taget initiativ til en nøje overvågning af, om Rumænien opfylder de givne tilsagn; opfordrer Kommissionen til at informere Europa-Parlamentet om, hvorledes samarbejds- og kontrolmekanismen inden for retlige anliggender og bekæmpelse af korruption fungerer, og om de fremskridt, som Rumænien har gjort i forbindelse med benchmarks på dette område og alle de andre områder, som Kommissionen har undersøgt;
- 8. opfordrer Kommissionen til i fuld udstrækning at inddrage Europa-Parlamentet og dets relevante udvalg, hvis den overvejer at anvende beskyttelsesklausulen i artikel 38 i Akten om tiltrædelsesvilkår vedrørende gensidig anerkendelse på det strafferetlige område under afsnit VI i Traktaten om oprettelse af Den Europæiske Union og i civilretlige anliggender under afsnit IV i Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

PROCEDURE

Titel	Rumæniens tiltrædelse			
Procedurenummer	2006/2115(INI)			
Korresponderende udvalg	AFET			
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	LIBE 18.5.2006			
Udvidet samarbejde – dato for meddelelse på plenarmødet				
Rådgivende ordfører Dato for valg	Kinga Gál 20.6.2006			
Oprindelig rådgivende ordfører				
Behandling i udvalg	12.9.2006	5.10.2006	6.11.2006	22.11.2006
Dato for vedtagelse	22.11.2006			
Resultat af den endelige afstemning	+: -: 0:	39 0 0		
Til stede ved den endelige afstemning – medlemmer	Roberta Angelilli, Edit Bauer, Johannes Blokland, Mihael Brejc, Giusto Catania, Carlos Coelho, Fausto Correia, Panayiotis Demetriou, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Kinga Gál, Elly de Groen-Kouwenhoven, Lilli Gruber, Lívia Járóka, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Magda Kósáné Kovács, Barbara Kudrycka, Stavros Lambrinidis, Claude Moraes, Inger Segelström, Ioannis Varvitsiotis, Donato Tommaso Veraldi, Stefano Zappalà, Tatjana Ždanoka			
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Ignasi Guardans Cambó, Bárbara Dührkop Dührkop, Sophia in 't Veld, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Vincent Peillon, Marie-Line Reynaud			
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2	Pilar Ayuso, Iratxe García Pérez, Esther Herranz García, Mary Honeyball, Antonio López-Istúriz White, Ana Mato Adrover, Manolis Mavrommatis, María Isabel Salinas García, Alejo Vidal-Quadras			
Bemærkninger (foreligger kun på ét sprog)				